**ANNEXE II.4**

**FORMULAIRE STANDARD POUR UNE DEMANDE D’EQUIPEMENT, DE PRODUITS ET DE PERSONNEL SPÉCIALISÉ**

|  |  |
| --- | --- |
| REFERENCE  |  |
| NOM de l’INCIDENT |  |
| LIEU |  |
| DATE/HEURE/(UTC) |  |

**Adressé à:**

1. directement à la/aux Partie(s) contractante(s) au Protocole prévention et situation critique ; ou,
2. par le biais du REMPEC à la/aux Partie(s) contractante(s) ou à travers d’autres mécanismes d’assistance ; ou,
3. à d’autres fournisseurs de ressources.

**En copie:**emergency@rempec.org

**De l’autorité requérante habilité**

|  |  |
| --- | --- |
| Nom et position |  |
| Date |  |

**Coordonnées de l’autorité requérante assistance**

|  |  |
| --- | --- |
| Nom de l’autorité et adresse complète: |  |
| Nom du responsable: |  |
| Fonction: |  |
| Téléphone fixe du Bureau: |  |
| Téléphone portable disponible 24h/24: |  |
| Adresse email: |  |

**Autorité responsable en charge de la réception et du renvoi des équipements et des produits fournis[[1]](#footnote-2)**

|  |  |
| --- | --- |
| Nom de l’autorité et adresse complète: |  |
| Nom du responsable: |  |
| Fonction: |  |
| Téléphone fixe du Bureau: |  |
| Téléphone portable disponible 24h/24: |  |
| Adresse email: |  |

**Autorité qui aura le control de l’ensemble de l’opération**

|  |  |
| --- | --- |
| Nom de l’autorité et adresse complète: |  |
| Nom du responsable: |  |
| Fonction: |  |
| Téléphone fixe du Bureau: |  |
| Téléphone portable disponible 24h/24: |  |
| Adresse email: |  |

**Lieu où l’équipement doit être envoyé**

(Précisant le nom et le lieu de l’aéroport ou le port le plus proche, lorsqu’approprié)

**Equipement et produits requis** *(cocher la case correspondante)*

Type et quantité d’équipement et produits nécessaires (aussi détaillé que possible).

**Barrage**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Type | Spécifications (e.g. type de connexions[[2]](#footnote-3)) | Quantité requise | Remarques |
| Barrage gonflable |  |  |  |
| Barrage d'eaux de ballast |  |  |  |
| Barrage extra côtier |  |  |  |
| Barrage portuaire |  |  |  |
| Barrage In-Situ burning |  |  |  |
| Autre barrage |  |  |  |
| Pompe |  |  |  |

**Sorbant**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Type | Quantité requise | Remarques |
| Feuilles ou boudins |  |  |
| Rouleaux |  |  |
| Coussins |  |  |
| Barrages |  |  |
| Echevaux |  |  |
| Vrac d’hydrophobe |  |  |
| Vrac liquide |  |  |
| Autre type |  |  |

**Ecrémeur**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Type | Quantité requise | Remarques |
| Récupérateur oléophile à disques |  |  |
| Récupérateur oléophile à cordes |  |  |
| Récupérateur oléophile à tambours |  |  |
| Récupérateur oléophile à brosses |  |  |
| Récupérateur mécanique oléophile à bande transporteuse |  |  |
| Récupérateur mécanique non oléophile à aspiration directe |  |  |
| Récupérateur mécanique non oléophile à seuil |  |  |
| Récupérateur mécanique non oléophile à bande transporteuse |  |  |
| Récupérateur non oléophile à tambours |  |  |
| Autre |  |  |

**Pompe**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Type | Quantité requise | Remarques |
| Pompe seule |  |  |
| Pompe avec injection d’eau |  |  |
| Système de pompage sous-marin |  |  |
| Pompe de transfert de cargaison |  |  |
| Autre |  |  |

**Stockage**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Type | Quantité requise | Remarques |
| Unités de stockage flottant (réservoirs) |  |  |
| Unités de stockage flottant (bassin) |  |  |
| "Big Bag" en bassin |  |  |
| Conteneurs pliables à toit ouvert avec structure |  |  |
| Réservoirs à coussins de récupération |  |  |
| Autre |  |  |

**Dispersant / Agent de biorestauration**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Type | Spécifications | Quantité requise | Remarques |
| Dispersants classiques (2ème génération) |  |  |  |
| Concentrés (3ème génération) |  |  |  |
| Agent de biorestauration |  |  |  |
| Autre |  |  |  |

**Type de système d'épandage des dispersants**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Type | Quantité requise | Remarques |
| Systèmes d'épandage fixes pour hélicoptères |  |  |
| Seau de pulvérisation indépendant |  |  |
| Systèmes d'épandage de dispersants conventionnels pour bateau |  |  |
| Systèmes d'épandage de dispersants classiques |  |  |
| Systèmes d'épandage de dispersants concentrés pré-dilué |  |  |
| Systèmes d'épandage de dispersants soignées |  |  |
| Unités mobiles pour usage individuel |  |  |
| Autre |  |  |

**Type de support de pulvérisation**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Type | Spécifications | Quantité requise | Remarques |
| Avion d'épandage agricole |  |  |  |
| Avion d’épandages multi-moteurs |  |  |  |
| Avion à module d'épandage (POD) intégré |  |  |  |
| Système d'épandage autonome à grande capacité |  |  |  |
| Autre |  |  |  |

**Navire**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Type | Quantité requise | Remarques |
| Navire d’intervention |  |  |
| Navire de sauvetage |  |  |
| Remorqueur |  |  |
| Canot pneumatique |  |  |
| Egmopol |  |  |
| Navire polyvalent |  |  |
| Navire d’approvisionnement offsore |  |  |
| Autre |  |  |

**Aéronef**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Type | Spécifications | Quantité requise | Remarques |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |

**Equipement de Protection Personnel**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Type | Spécifications s | Quantité requise | Remarques |
| Vêtement de protection |  |  |  |
| Système de protection respiratoire |  |  |  |
| Equipement de plongée spécialisée  |  |  |  |
| Autre |  |  |  |

**Autres Systèmes**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Type | Spécifications | Quantité requise | Remarques |
| Système de positionnement sous-marin |  |  |  |
| Système de récupération sous-marin |  |  |  |
| Système d’application de dispersant sous-marin |  |  |  |
| Système de capsulage de puits |  |  |  |
| Autre |  |  |  |

**Personnel spécialisé**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Type | Domaine de compétences | Quantité requise | Remarques |
| Experts | Sauvetage |  |  |
|  | Plongée |  |  |
|  | Architecte naval  |  |  |
|  | Hygiène et Sécurité |  |  |
|  | Produits chimiques |  |  |
|  | Lutte contre le feu |  |  |
| Tâches | Domaine de compétences |  |  |
| Superviseurs | Nettoyage de littoralProduits chimiquesLutte contre le feu |  |  |
| Chef d’équipe |  |  |
| Coordonnateur sur place |  |  |
| Equipe de lutte |  |  |

**Mesures à prendre par l’Etat réquerqnt pour faciliter le transport et l’utilisation des équipements**

|  |
| --- |
| Facilitation des formalités douanières (dédouanement du matériel arrivé, autorisation de leur utilisation en cas de besoin; l’équipement devrait être admis sur une base temporaire et les produits admis avec une exonération des taxes) |
|  |
| Les procédures d'immigration et d'accueil, ainsi que les formalités douanières (dédouanement immédiat) pour le personnel spécialisé et le personnel nécessaire au fonctionnement de l’équipement |
|  |
| Fourniture de tout ce qui est nécessaire pour le bon fonctionnement et la maintenance des équipements. |
|  |
| Pour les demandes de navires : s’assurer que les navires ont les autorisations nécessaires (e.g. autorisation de naviguer) |
|  |
| Pour les demandes d’aéronefs : s’assurer que les aéronefs ont les autorisations de voler dans l’espace aérien. Un plan de vol ou un signalement de vol doit être rempli et accepté. |
|  |

**Remarques pour le renvoi des équipements/produits :**

L’Etat requérant prend la responsabilité de renvoyer l’équipement au fournisseur dès que les opérations sont terminées.

L’Etat requérant effectue le renvoi, une fois que les opérations sont terminées, de tous les produits non-utilisés et s’assure que le renvoi des équipements est fait dans les meilleures dispositions possibles.

L’Etat requérant envoie un rapport sur l’efficacité des équipements, produits et personnels fournis) l’autorité appropriée de la Partie assistante. Une copie de ce rapport doit être envoyée au REMPEC.

Signature de l’autorité requérante habilitée Date

Nom et fonction de l’autorité requérante habilitée

**APPENDICE**

**FORMULAIRE STANDARD DE TERRAIN POUR LA REQUÊTE D’EQUIPEMENT, DE PRODUITS ET DE PERSONNEL SPÉCIALISÉ**

(A remplir par l’expert technique dans la structure de commandement)

**Formulaire rempli par**

Nom: *(expert technique)*

Date:

**Lieu où les équipements doivent être envoyés**

(Nom et lieu précis)

**Accès à l’information**

(Fournir les informations quant aux besoins logistiques pour acheminer l’équipement sur le site)

**Equipement et produits requis (cocher la case correspondante)**

(Type et quantité de l’équipement et des produits nécessaires(le plus détaillé possible)).

**Barrage**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Type | Spécifications (e.g. type de connexions[[3]](#footnote-4)) | Quantité requise | Remarques |
| Barrage gonflable |  |  |  |
| Barrage d'eaux de ballast |  |  |  |
| Barrage extra côtier |  |  |  |
| Barrage portuaire |  |  |  |
| Barrage In-Situ burning |  |  |  |
| Autre barrage |  |  |  |
| Pompe |  |  |  |

**Sorbant**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Type | Quantité requise | Remarques |
| Feuilles ou boudins |  |  |
| Rouleaux |  |  |
| Coussins |  |  |
| Barrages |  |  |
| Echevaux |  |  |
| Vrac d’hydrophobe |  |  |
| Vrac liquide |  |  |
| Autre type |  |  |

**Ecrémeur**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Type | Quantité requise | Remarques |
| Récupérateur oléophile à disques |  |  |
| Récupérateur oléophile à cordes |  |  |
| Récupérateur oléophile à tambours |  |  |
| Récupérateur oléophile à brosses |  |  |
| Récupérateur mécanique oléophile à bande transporteuse |  |  |
| Récupérateur mécanique non oléophile à aspiration directe |  |  |
| Récupérateur mécanique non oléophile à seuil |  |  |
| Récupérateur mécanique non oléophile à bande transporteuse |  |  |
| Récupérateur non oléophile à tambours |  |  |
| Autre |  |  |

**Pompe**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Type | Quantité requise | Remarques |
| Pompe seule |  |  |
| Pompe avec injection d’eau |  |  |
| Système de pompage sous-marin |  |  |
| Pompe de transfert de cargaison |  |  |
| Autre |  |  |

**Stockage**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Type | Quantité requise | Remarques |
| Unités de stockage flottant (réservoirs) |  |  |
| Unités de stockage flottant (bassin) |  |  |
| "Big Bag" en bassin |  |  |
| Conteneurs pliables à toit ouvert avec structure |  |  |
| Réservoirs à coussins de récupération |  |  |
| Autre |  |  |

**Dispersant / Agent de biorestauration**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Type | Spécifications | Quantité requise | Remarques |
| Dispersants classiques (2ème génération) |  |  |  |
| Concentrés (3ème génération) |  |  |  |
| Agent de biorestauration |  |  |  |
| Autre |  |  |  |

**Type de système d'épandage des dispersants**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Type | Quantité requise | Remarques |
| Systèmes d'épandage fixes pour hélicoptères |  |  |
| Seau de pulvérisation indépendant |  |  |
| Systèmes d'épandage de dispersants conventionnels pour bateau |  |  |
| Systèmes d'épandage de dispersants classiques |  |  |
| Systèmes d'épandage de dispersants concentrés pré-dilué |  |  |
| Systèmes d'épandage de dispersants soignées |  |  |
| Unités mobiles pour usage individuel |  |  |
| Autre |  |  |

**Type de support de pulvérisation**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Type | Spécifications | Quantité requise | Remarques |
| Avion d'épandage agricole |  |  |  |
| Avion d’épandages multi-moteurs |  |  |  |
| Avion à module d'épandage (POD) intégré |  |  |  |
| Système d'épandage autonome à grande capacité |  |  |  |
| Autre |  |  |  |

**Navire**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Type | Quantité requise | Remarques |
| Navire d’intervention |  |  |
| Navire de sauvetage |  |  |
| Remorqueur |  |  |
| Canot pneumatique |  |  |
| Egmopol |  |  |
| Navire polyvalent |  |  |
| Navire d’approvisionnement offsore |  |  |
| Autre |  |  |

**Aéronef**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Type | Spécifications | Quantité requise | Remarques |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |

**Équipement de Protection Individuelle**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Type | Spécifications s | Quantité requise | Remarques |
| Vétement de protection |  |  |  |
| Système de protection respiratoire |  |  |  |
| Equipement de plongéee specialisée  |  |  |  |
| Autre |  |  |  |

**Autres Systèmes**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Type | Spécifications | Quantité requise | Remarques |
| Système de positionnement sous-marin |  |  |  |
| Système de récuperation sous-marin |  |  |  |
| Système d’application de dispersant sous-marin |  |  |  |
| Système de capsulage de puits |  |  |  |
| Autre |  |  |  |

**Personnel spécialisé**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Type | Domaine de compétences | Quantité requise | Remarques |
| Experts | Sauvetage |  |  |
|  | Plongée |  |  |
|  | Architecte naval  |  |  |
|  | Hygiène et Sécurité |  |  |
|  | Produits chimiques |  |  |
|  | Lutte contre le feu |  |  |
| Tâches | Domaine de compétences |  |  |
| Superviseurs | Nettoyage de littoralProduits chimiquesLutte contre le feu |  |  |
| Chef d’équipe |  |  |
| Coordonnateur sur place |  |  |
| Equipe de lutte |  |  |

**Approuvé par le Commandant sur place**

Signature du Commandant sur place Date

Nom du Commandant sur place

**ANNEXE II.5**

**FORMULAIRE STANDARD POUR UNE OFFRE D’ASSISTANCE**

(De la partie offrant au pays requérant assistance)

|  |  |
| --- | --- |
| REFERENCE  |  |
| NOM de l’INCIDENT |  |
| LOCATION |  |
| DATE/HEURE/(UTC) |  |

**DE (PARTIE ASSISTANTE)**

|  |  |
| --- | --- |
| Nom |  |
| Fonction |  |
| Nom de l’autorité / entreprise |  |
| Téléphone  |  |
| Fax |  |
| Email |  |

**A (PAYS REQUÉRANT)**

|  |  |
| --- | --- |
| Nom |  |
| Fonction |  |
| Nom de l’autorité / entreprise |  |
| Téléphone  |  |
| Fax |  |
| Email |  |

**DESCRIPTION DE L’ASSISTANCE OFFERTE**

|  |
| --- |
| **Equipement/Produit** |
| Type[[4]](#footnote-5) |  |
| Quantité |  |
| Spécifications |  |
| Situation actuelle |  |

|  |
| --- |
| **Personnel** |
| Nom |  |
| Zone d’expertise[[5]](#footnote-6) |  |
| Situation actuelle |  |
| CV[[6]](#footnote-7) |  |

**TRANSPORT**

|  |  |
| --- | --- |
| Fournie par la partie assistante | OUI/NON |
| Requise par la partie requérante | OUI/NON |
| Spécifications | Indique les besoins particuliers en lien avec le transport |

**DESCRIPTION DU POINT DE LIVRAISON (si la partie offrant assistance peut fournir le transport)**

|  |  |
| --- | --- |
| Moyens de transport requis | (terrestre, aérien, maritime) |
| Détails du transport |  |
| Destination  | Adresse, coordonnées, point de repère |
| Estimation du délai de livraison | Date et heure |

**INFORMATION LOGISTIQUE**

|  |
| --- |
| *Ajouter n’importe quellle information pertinente de logistique par exemple:** *Des frais de magasinage sont-ils demandés ?*
* *L’équipement nécéssite-t-il du personnel formé pour l’accompagner / le faire fonctionner ?*
* *La date du modèle de l’équipement sur le lieu actuel créé t-il un problème de conformité avec un minimum de standards d’équipeemnet pour la lutte ?*
* *Il y a t-il une alimentation de puissance spécifique, des pompes particulières, ou tout autre besoin technique pour faire fonctionner cet équipement ?*
* *Qui fournira la distribution de la ressource si besoin est ?*
* *Il y a t-il d’autres considérations?*
 |

**TERMES ET CONDITIONS FINANCIÈRES**

**--FINANC**

|  |
| --- |
| Date de démarrage des services/de la mobilisation |
|  |
| Nature des services / perspectives de travail |
|  |
| **IAL INFORMATION :** | YES | NO |
| **La Partie offrant l’assistance, le fait à titre gracieux :** |  |  |
| Si la réponse à la question précédente est « **OUI** » alors spécifier les conditions particulières. |
|  |
| Si la réponse à la question ci-dessus est « **NON** », préciser en détail ci-dessous les termes et conditions financières incluant le prix de remboursement : |
|  |
| Frais de mobilisation et de démobilisation |
|  |
| Honoraires des équipements  |
|  |
| Honoraires du personnel |
|  |
| Bases d’engagement (montant forfaitaire ou taux journalier) |
|  |
| Taxes d’import/export (exempté ou non exempté) |
|  |
| Nécessités d’immigration |
|  |
| Coût de nettoyage et de remise en état |
|  |
| Facturation |
|  |
| Sécurité pour le paiement  |
|  |
| Couverture-responsabilité, garantie et assurances  |
|  |
| Santé et sécurité |
|  |
| Cessation |
|  |
| Autres conditions |
|  |
| Coût total approximatif pour ce développement pour lequel le remboursement sera demandé : |
| \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_(US $/EURO/Autres) |
| Coût totaux de la Base à la Zone d’utilisation |
| \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_(US $/EURO/Autres) |

Signature de l’officiel habilité Date

Nom de l’officiel habilité

Titre et organisation

1. Responsable de l’équipement de l’arrivée dans le pays, au transfert sur site et du renvoi [↑](#footnote-ref-2)
2. ASTM, Universal type 1, Universal type 2, Us Navy, Hinge & Pin or NOFI [↑](#footnote-ref-3)
3. ASTM, Universal type 1, Universal type 2, Us Navy, Hinge & Pin or NOFI [↑](#footnote-ref-4)
4. Cf. Annexe II.4 [↑](#footnote-ref-5)
5. Cf. Annexe II.5 [↑](#footnote-ref-6)
6. CV joint de l’expert et/ou du personnel [↑](#footnote-ref-7)